

РОСЖЕЛДОР

**Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
"Ростовский государственный университет путей сообщения"
(ФГБОУ ВО РГУПС)**

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе – начальник учебно-методического управления М.А. Кравченко


21.07.2021

Кафедра "Иностранные языки"

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
ДИСЦИПЛИНЫ**

Б1.О.04 Иностранный язык делового и профессионального общения

по Учебному плану

магистратуры по направлению подготовки
40.04.01 Юриспруденция

Профильная направленность
Правовое обеспечение управления

Квалификация выпускника "Магистр", ФГОС ВО 3++

Ростов-на-Дону
2021

Автор-составитель к.пед.н., доцент Горюнова Елена Рудольфовна разработала настоящую рабочую программу дисциплины Б1.О.04 Иностранный язык делового и профессионального общения как составную часть Образовательной программы, обеспечивающей реализацию федерального государственного образовательного стандарта высшего образования утвержденного приказом Минобрнауки России от 25 ноября 2020 г. № 1451.

Рабочая программа дисциплины рассмотрена на кафедре "Иностранные языки".

Заведующий кафедрой

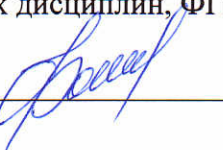
 Т.Е. Исаева

Руководитель образовательной программы

 М.Б. Смоленский

Экспертизу Рабочей программы дисциплины провел: к.ю.н., доцент Валентина Ивановна Фатхи, начальник кафедры гражданско-правовых дисциплин, ФГКОУ ВО «Ростовский юридический институт МВД России».

Эксперт

 В.И. Фатхи

1. Объем дисциплины и виды учебной работы

Семестр, год	Форма промежуточной аттестации	Общая трудоемкость часов (ЗЕТ)	Практические занятия, часов	Проектное обучение	Прочие виды контактной работы (зачет)	Виды самостоятельной работы (в формате проектной деятельности)					
						Подбор научной литературы + контр. раб.	Реферирование иноязычного текста + корер. раб.	Перевод иноязычного текста + контр. раб.	Составление аннотации + контр. раб.	Подготовка презентации + контр. раб.	Подготовка информационного сопровождения
Заочная форма обучения											
2 (1)	Зачет	108 (3)	10	2	2	22	14	22	8	24	4

2. Роль дисциплины в формировании компетенций

Процесс изучения дисциплины (модуля) направлен на формирование элементов соответствующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ОПОП по направлению подготовки 40.04.01 «Юриспруденция» (таблица 2.1).

Таблица 2.1

Перечень компетенций, необходимых для освоения дисциплины (модуля) Б1.О.04 «Иностранный язык делового и профессионального общения»:

Наименование категории (группы) компетенций	Код компетенции выпускника	Наименование компетенции выпускника	Код и наименование индикатора компетенции выпускника	Код и наименование дескрипторов (планируемых результатов обучения выпускников)
Универсальные компетенции				
Коммуникация	УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.	УК-4-И-3. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат.	УК-4-И-3-Д-4. Умеет представлять результаты академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях в формате выступлений, презентаций, докладов; объяснить свою точку зрения, аргументировать ее и убедить партнера общения в ее обоснованности; проводить анализ и оценку необходимой информации, представлять ее в устной форме на различных научных мероприятиях. УК-4-И-3-Д-5. Знает основные виды и особенности устных деловых коммуникаций на иностранном языке в формате выступлений, презентаций, докладов; лингвистические особенности и формат устной речи делового и профессионального характера; речевые способы и языковые средства,

			<p>необходимые для представления результатов академической и профессиональной деятельности; методы поиска и изложения информации и технологию построения текста как продукта информационно-аналитической, коммуникативно-управленческой и научно-коммуникативной деятельности. УК-4-И-3-Д-6.</p> <p>Владеет навыками публичной речи, в том числе проведения презентаций, научных докладов и выступлений профессиональной направленности; методами и технологиями проведения презентаций, докладов и выступлений в ситуациях профессионального взаимодействия.</p> <p>УК-4-И-4. Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык и обратно.</p>	<p>УК-4-И-3-Д-6.</p> <p>Владеет навыками публичной речи, в том числе проведения презентаций, научных докладов и выступлений профессиональной направленности; методами и технологиями проведения презентаций, докладов и выступлений в ситуациях профессионального взаимодействия.</p> <p>УК-4-И-4-Д-3. Умеет передавать содержание иноязычного текста средствами государственного языка в письменной и устной формах; передавать содержание текста на государственном языке РФ средствами иностранного языка в письменной и устной формах; производить компрессию текста оригинала при подготовке реферативного перевода; использовать при переводе лексические и грамматические трансформации; использовать при переводе специальные одноязычные и двуязычные словари. УК-4-И-4-Д-4.</p>
--	--	--	--	---

			<p>УК-4-И-5. Умеет вести академическую и профессиональную дискуссию на государственном языке РФ и/или иностранном языке.</p>	<p>Знает лингвистическую структуру иностранного и родного языка; лингвистические особенности письменной и устной речи делового и профессионального характера; содержательные, структурные и лингвистические особенности перевода текста, в том числе реферативного; приемы и методы перевода текстов с иностранного языка на государственный и с государственного на иностранный. УК-4-И-4-Д-5.</p> <p>Владеет иностранным и государственным языками на уровне, необходимом для осуществления перевода текста с иностранного языка на государственный и с государственного на иностранный; методами и технологиями перевода текста деловой и профессиональной направленности; академической лексикой и терминологией государственного и иностранного языков; технологией свертывания и компрессии текста при реферировании и редактировании материалов профессионально-деловой направленности.</p> <p>УК-4-И-5-Д-1. Умеет вести дискуссию при обсуждении деловых, профессиональных и научных проблем; решать в процессе беседы проблемы делового и профессионального характера средствами иностранного языка; объяснить свою точку зрения,</p>
--	--	--	---	--

				<p>аргументировать ее и убедить партнера общения в ее обоснованности. УК-4-И-5-Д-2.</p> <p>Знает поведенческие и лингвистические особенности академической и профессиональной дискуссии; лингвистические особенности устной диалогической речи профессионально-делового характера; нормы и правила вербального поведения в ситуациях профессионально-деловой или научно-профессиональной дискуссии. УК-4-И-5-Д-3.</p> <p>Владеет поведенческими и вербальными навыками ведения дискуссии профессионально-делового характера; методами и технологиями ведения дискуссии в ситуациях делового и профессионального взаимодействия; речевыми формулами ведения дискуссии, средствами аргументации собственной точки зрения, академической лексикой и терминологией.</p>
--	--	--	--	---

3. Формирование компетентностной траектории обучения по дисциплине

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единицы, 108 часов, заочная форма обучения

Последовательность этапов реализации дисциплины	Дескрипторы	Содержание	Трудоемкость занятий по видам учебной работы								Итого	
			Практическое занятие	Проектное обучение	Прочие виды контактной работы (зачет)	Виды самостоятельной работы						
						Подбор научной литературы	Реферирование иноязычного текста	Перевод иноязычного текста	Составление аннотации	Подготовка презентации		Подготовка информационного сопровождения
1.	УК-4-И-3-Д-4. Умеет представлять результаты академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях в формате выступлений, презентаций, докладов; объяснить свою точку зрения, аргументировать ее и убедить партнера общения в ее обоснованности; проводить анализ и оценку необходимой информации, представлять ее в	умение представлять результаты академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях в формате выступлений, презентаций, докладов; умение объяснить свою точку зрения, аргументировать ее и убедить партнера общения в ее обоснованности; проводить анализ и оценку необходимой информации, представлять ее в устной форме на различных научных мероприятиях	2	-	-	2	2	2	1	2	-	11

	устной форме на различных научных мероприятиях.												
2.	УК-4-И-3-Д-5. Знает основные виды и особенности устных деловых коммуникаций на иностранном языке в формате выступлений, презентаций, докладов; лингвистические особенности и формат устной речи делового и профессионального характера; речевые способы и языковые средства, необходимые для представления результатов академической и профессиональной деятельности; методы поиска и изложения информации и технологию построения текста как продукта информационно-аналитической, коммуникативно-управленческой и научно-коммуникативной деятельности.	знание основных видов и особенностей устных деловых коммуникаций на иностранном языке в формате выступлений, презентаций, докладов; знание лингвистических особенностей и формата устной речи делового и профессионального характера; знание речевых способов и языковых средств, необходимых для представления результатов академической и профессиональной деятельности; знание методов поиска и изложения информации и технологию построения текста как продукта информационно-аналитической, коммуникативно-управленческой и научно-коммуникативной деятельности	1	0,5	0,5	2	1	2	1	2	0,5	10,5	

3.	УК-4-И-3-Д-6. Владет навыками публичной речи, в том числе проведения презентаций, научных докладов и выступлений профессиональной направленности; методами и технологиями проведения презентаций, докладов и выступлений в ситуациях профессионального взаимодействия.	владение навыками публичной речи, в том числе проведения презентаций, научных докладов и выступлений профессиональной направленности; владение методами и технологиями проведения презентаций, докладов и выступлений в ситуациях профессионального взаимодействия	1	-	-	3	2	3	1	2	0,5	12,5	
4.	УК-4-И-4-Д-3. Умеет передавать содержание иноязычного текста средствами государственного языка в письменной и устной формах; передавать содержание текста на государственном языке РФ средствами иностранного языка в письменной и устной формах; производить компрессию текста оригинала при подготовке	Умение передавать содержание иноязычного текста средствами государственного языка в письменной и устной формах; умение передавать содержание текста на государственном языке РФ средствами иностранного языка в письменной и устной формах; умение производить компрессию текста оригинала при подготовке реферативного перевода; умение использовать при переводе лексические и грамматические трансформации; умение использовать при переводе специальные одноязычные и двуязычные словари	1	0,5	0,5	2	2	2	1	3	0,5	12,5	

	реферативного перевода; использовать при переводе лексические и грамматические трансформации; использовать при переводе специальные одноязычные и двуязычные словари.												
5.	УК-4-И-4-Д-4. Знает лингвистическую структуру иностранного и родного языка; лингвистические особенности письменной и устной речи делового и профессионального характера; содержательные, структурные и лингвистические особенности перевода текста, в том числе реферативного; приемы и методы перевода текстов с иностранного языка на государственный и с государственного на иностранный.	Знание лингвистической структуры иностранного и родного языка; знание лингвистических особенностей письменной и устной речи делового и профессионального характера; знание содержательных, структурных и лингвистических особенностей перевода текста, в том числе реферативного; знание приемов и методов перевода текстов с иностранного языка на государственный и с государственного на иностранный	1	-	-	3	2	3	1	3	0,5	13,5	
6.	УК-4-И-4-Д-5. Владеет иностранным и государственным языками на уровне, необходимом для осуществления перевода текста с	Владение иностранным и государственным языками на уровне, необходимом для осуществления перевода текста с	1	0,5	-	3	2	3	1	3	0,5	14	

	необходимом для осуществления перевода текста с иностранного языка на государственный и с государственного на иностранный; методами и технологиями перевода текста деловой и профессиональной направленности; академической лексикой и терминологией государственного и иностранного языков; технологией свертывания и компрессии текста при реферировании и редактировании материалов профессионально-деловой направленности.	иностранного языка на государственный и с государственного на иностранный; владение методами и технологиями перевода текста деловой и профессиональной направленности; владение академической лексикой и терминологией государственного и иностранного языков; владение технологией свертывания и компрессии текста при реферировании и редактировании материалов профессионально-деловой направленности.										
7.	УК-4-И-5-Д-1. Умеет вести дискуссию при обсуждении деловых, профессиональных и научных проблем; решать в процессе беседы проблемы делового и профессионального характера средствами	Умение вести дискуссию при обсуждении деловых, профессиональных и научных проблем; умение решать в процессе беседы проблемы делового и профессионального характера средствами иностранного языка; умение объяснить свою точку зрения, аргументировать ее и убедить партнера общения в ее	1	-	0,5	2	1	2	1	3	0,5	11

	иностранного языка; объяснить свою точку зрения, аргументировать ее и убедить партнера общения в ее обоснованности.	обоснованности.											
8.	УК-4-И-5-Д-2. Знает поведенческие и лингвистические особенности академической и профессиональной дискуссии; лингвистические особенности устной диалогической речи профессионально-делового характера; нормы и правила вербального поведения в ситуациях профессионально-деловой или научно-профессиональной дискуссии.	Знание поведенческих и лингвистических особенностей и академической и профессиональной дискуссии; знание лингвистических особенностей устной диалогической речи профессионально-делового характера; знание норм и правил вербального поведения в ситуациях профессионально-деловой или научно-профессиональной дискуссии.	1	0,5	0,5	2	1	2	0,5	3	0,5	11	
9.	УК-4-И-5-Д-3. Владет поведенческими и вербальными навыками ведения дискуссии профессионально-делового характера; методами и технологиями ведения дискуссии в ситуациях делового и профессионального взаимодействия; владение речевыми формулами ведения дискуссии, средствами аргументации собственной точки зрения, академической лексикой	Владение поведенческими и вербальными навыками ведения дискуссии профессионально-делового характера; владение методами и технологиями ведения дискуссии в ситуациях делового и профессионального взаимодействия; владение речевыми формулами ведения дискуссии, средствами аргументации собственной точки зрения, академической лексикой	1	-	-	3	1	3	0,5	3	0,5	12	

	профессионального взаимодействия; речевыми формулами ведения дискуссии, средствами аргументации собственной точки зрения, академической лексикой и терминологией	и терминологией										
Итого по дисциплине:			10	2	2	22	14	22	8	24	4	108

4. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

4.1. Рекомендуемая литература по дисциплине

4.1.1. Основная литература

№ п/п	Автор(ы)	Наименование	Выходные данные, объем	Наличие в библиотеке или ЭБС Количество экз. в библиотеке или ЭБС
1.	М. А. Югова, Е. В. Тросклер, С. В. Павлова, Н. В. Садыкова ; под редакцией М. А. Юговой.	Английский язык для юристов (А2–В2) : учебник для вузов	2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 522 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13600-5	Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/466073
2.	К. М. Левитан	Немецкий язык для юристов : учебник и практикум для вузов	2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 299 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02884-3.	Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/468498
3.	Н. В. Жукова, О. Б. Самсонова	Французский язык для юристов (В1-В2) : учебник и практикум для вузов	Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 317 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09609-5.	Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/469048

4.1.2. Дополнительная литература

№ п/п	Автор(ы)	Наименование	Выходные данные, объем	Наличие в библиотеке или ЭБС Количество экз. в библиотеке или ЭБС
1.	И. И. Чиронова [и др.]; под общей редакцией И. И. Чироновой.	Английский язык для юристов (B1–B2) : учебник и практикум для вузов	2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 331 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08959-2	Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/446901
2.	Т. Н. Смирнова	Немецкий язык для юристов. Deutsch für Juristen + аудиозаписи в ЭБС : учебник для вузов	2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 167 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08609-6.	Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/470482
3.	А. П. Ходькова, М. С. Аль-Ради	Французский язык. Лексико-грамматические трудности : учебное пособие для вузов	Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 189 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09251-6.	Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/474738
4.	К. Г. Чикнаверова	Перевод юридической документации. Практикум (B2—C1) : учебное пособие для вузов	Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 149 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14813-8.	Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/481966

4.1.3. Методические указания к практическим занятиям*

№ п/п	Автор(ы)	Наименование	Выходные данные, объем	Наличие в библиотеке (экз.)	Наименование ЭБС	Адрес доступа в ЭБС
1.	Е.Р. Горюнова	Иностранный язык делового и профессионального общения: учебно-методическое пособие	Ростов н/Д: ФГБОУ ВО РГУПС. – 27 с.	-	ЭБС РГУПС	https://webirbis.rgu-ps.ru/cgi-bin/irbis64r_plus/cgi-irbis_64_ft.exe?&C21COM=F&S21STN=&S21CNR=1&S21FMT=referings_img&USE_S21ALL=1&S21REF=10&I21DBN=ELKAT_READER&P21DBN=ELKAT&Z21ID=192739353912054410&Image_file_name=%5CРесурсы%20НТБ%20%202020%20года%5CГорюнова%20Е%20ЕР%20Иностранный%20язык%20делового%20и%20профессионального%20общения%20Учеб-метод%20пособ%20%202021%20Epdf&Image_file_mfn=70557&MFN=70557&PDF_PAGES=9999

4.1.4. Методические указания к проектному обучению и другим видам самостоятельной работы*

№ п/п	Автор(ы)	Наименование	Выходные данные, объем	Наличие в библиотеке (экз.)	Наименование ЭБС	Адрес доступа в ЭБС
1.	Е.Р. Горюнова	Иностранный язык делового и профессионального общения: учебно-методическое пособие	Ростов н/Д: ФГБОУ ВО РГУПС. – 48 с.	-	ЭБС РГУПС	https://webirbis.rgup.s.ru/cgi-bin/irbis64r_plus/cgiirbis_64_ft.exe?&C21COM=F&S21STN=&S21CNR=1&S21FMT=referings_img&USES21ALL=1&S21REF=10&I21DBN=ELKAT_READER&P21DBN=ELKAT&Z21ID=192739353912054410&image_file_name=%5CРесурсы%20НТБ%20с%202020%20года%5CГорюнова%20Е%2E%2E%20Иностранный%20язык%20делового%20и%20профессионального%20общения%20Учеб-метод%20пособ%2E%202021%2Epdf&image_file_mfn=70508&MFN=70508&PDF_PAGES=9999

4.2. Электронные образовательные и информационные ресурсы

п/п	Наименование	Адрес доступа	Договор/бесплатно
1.	Образовательная платформа Юрайт	https://urait.ru/	Договор от 01.03.2021 № 27/20/027-ЭА, срок доступа 01.03.2021 – 28.02.2022
2.	Электронная библиотечная система «Лань»	https://e.lanbook.com/	Договор от 12.11.2019 № 12/11-2019, срок доступа 12.11.2019-31.12.2022
3.	Электронно-библиотечная система IPRbooks	https://iprbookshop.ru	Договор от 23.04.2021 № 06/21К, срок доступа 13.06.2021 – 13.06.2022
4.	Электронная база периодических изданий Public.ru	https://rgups.public.ru	Договор от 14.12.2020 № 26/20/026-ЭА, срок доступа 01.01.2021-31.12.2021
5.	OAPEN — Open Access Publishing in European Networks — ресурс, представляющий более 1600 полнотекстовых книг в формате pdf по различным отраслям знаний: Society and social sciences; Humanities; Economics, finance, business and management; Law; Mathematics and science; Language; Earth sciences, geography, environment, planning.	http://www.oapen.org/home	бесплатно
6.	Национальная электронная библиотека (НЭБ).	http://нэб.рф	Договор от 10.09.2019 №XML-453/2019 (бессрочный)
7.	eLIBRARY.RU	https://elibrary.ru/defaultx.asp?	Свободный доступ

4.3. Дополнительные средства обучения (в том числе on-line курсы)

п/п	Наименование	Адрес доступа	Возможность доступа
1.	Иностранный язык Английский язык профессионально-делового общения. "English for Career Development"	www.coursera.org	https://www.coursera.org/learn/careerdevelopment
2.	Английский язык профессионально-делового общения. "Business English for Cross-Cultural Communication"	www.coursera.org	https://www.coursera.org/learn/cross-cultural-communication-business
3.	Английский язык профессионально-делового общения. "Business English:Networking"	www.coursera.org	https://www.coursera.org/learn/business-english-intro

4.4. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

п/п	Наименование	Адрес доступа	Возможность доступа
Информационно-справочные системы			
1.	Правовая поисковая система Консультант Плюс	www.consultant.ru	Договор от 15.08.2014 № б/н срок доступа бессрочно
Профессиональные базы данных			
2.	База результатов опросов россиян "Спутник"	https://bd.wciom.ru/baza_rezultatov_sputnik/	Бесплатно
3.	Social Sciences Research Network	https://www.ssrn.com/	Бесплатно
4.	Европейское социальное исследование	http://www.europeansocialsurvey.org/	Бесплатно
5.	Евразийский монитор	https://eurasiamonitor.org/issliedovaniia	Бесплатно
6.	Россия в данных	https://ourcountryindata.ru/	Бесплатно

5. Материально-техническое обеспечение дисциплины (в том числе помещения для самостоятельной работы обучающихся)

Учебные аудитории (компьютерный класс) для проведения занятий лекционного и семинарского типа (практических занятий), проектной работы, текущего контроля, промежуточной аттестации. Учебные аудитории (компьютерный класс) для групповых и индивидуальных консультаций, организации самостоятельной работы, в том числе научно-исследовательской. Помещение для самостоятельной работы обучающихся, оснащенное компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду

6. Программное обеспечение, необходимое для освоения дисциплины (модуля)

№ п.п.	Наименование программного обеспечения	Реквизиты лицензионного соглашения (договора)	Дата выдачи лицензии	Срок действия лицензии	Российское ПО
1	ОС Microsoft Windows (Open Value Subscription/подписка Microsoft)	Лицензия V9634234 Договор №32/19/046-ЭА от 30.01.2019 г.	24.12.2019	31.12.2022	Нет
2	Офисное программное обеспечение Microsoft Office (OpenValue Subscription/подписка Microsoft)	Лицензия V9634234 Договор №32/19/046-ЭА от 30.01.2019 г.	24.12.2019	31.12.2022	Нет
3	Программа архивации файлов и сжатия данных 7-zip	Свободно распространяемое	--/--	бессрочно	Да
4	Пакет программ AcrobatReader	Свободно распространяемое	--/--	бессрочно	Нет
5	Веб-браузер MozillaFirefox	Свободно распространяемое	--/--	бессрочно	Нет

7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации (фонд оценочных средств)

Контрольные задания и вопросы по текущей и промежуточной аттестации, а также шкалы оценивания по указанным видам аттестации приведены в фонде оценочных средств по данной дисциплине.

8. Шкала оценивания промежуточной аттестации

Оценка	Код и наименование компетенции выпускника	Код и наименование индикатора компетенции выпускника	Код и наименование дескрипторов (планируемых результатов обучения выпускников)	Формулировка требований к степени сформированности компетенции
Зачтено	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.	УК-4-И-3. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат	УК-4-И-3-Д-4. Умеет представлять результаты академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях в формате выступлений, презентаций, докладов; объяснить свою точку зрения, аргументировать ее и убедить партнера общения в ее обоснованности; проводить анализ и оценку необходимой информации, представлять ее в устной форме на различных научных мероприятиях УК-4-И-3-Д-5. Знает основные виды и особенности устных деловых коммуникаций на иностранном языке в формате выступлений, презентаций, докладов; лингвистические особенности и формат устной речи делового и профессионального характера; речевые способы и языковые средства, необходимые для представления результатов академической и профессиональной деятельности; методы поиска и изложения информации и технологию построения текста как продукта информационно-аналитической, коммуникативно-управленческой и научно-коммуникативной деятельности	Умеет представлять результаты академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях в формате выступлений, презентаций, докладов; объяснить свою точку зрения, аргументировать ее и убедить партнера общения в ее обоснованности; проводить анализ и оценку необходимой информации, представлять ее в устной форме на различных научных мероприятиях Знает основные виды и особенности устных деловых коммуникаций на иностранном языке в формате выступлений, презентаций, докладов; лингвистические особенности и формат устной речи делового и профессионального характера; речевые способы и языковые средства, необходимые для представления результатов академической и профессиональной деятельности; методы поиска и изложения информации и технологию построения текста как продукта информационно-аналитической, коммуникативно-управленческой и научно-коммуникативной деятельности. Владеет навыками публичной речи, в том числе проведения презентаций,

			<p>УК-4-И-3-Д-6. Владеет навыками публичной речи, в том числе проведения презентаций, научных докладов и выступлений профессиональной направленности; методами и технологиями проведения презентаций, докладов и выступлений в ситуациях профессионального взаимодействия</p>	<p>научных докладов и выступлений профессиональной направленности; методами и технологиями проведения презентаций, докладов и выступлений в ситуациях профессионального взаимодействия</p>
		<p>УК-4-И-4. Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык и обратно</p>	<p>УК-4-И-4-Д-3. Умеет передавать содержание иноязычного текста средствами государственного языка в письменной и устной формах; передавать содержание текста на государственном языке РФ средствами иностранного языка в письменной и устной формах; производить компрессию текста оригинала при подготовке реферативного перевода; использовать при переводе лексические и грамматические трансформации; использовать при переводе специальные одноязычные и двуязычные словари</p> <p>УК-4-И-4-Д-4. Знает лингвистическую структуру иностранного и родного языка; лингвистические особенности письменной и устной речи делового и профессионального характера; содержательные, структурные и лингвистические особенности перевода текста, в том числе реферативного; приемы и методы</p>	<p>Умеет передавать содержание иноязычного текста средствами государственного языка в письменной и устной формах; передавать содержание текста на государственном языке РФ средствами иностранного языка в письменной и устной формах; производить компрессию текста оригинала при подготовке реферативного перевода; использовать при переводе лексические и грамматические трансформации; использовать при переводе специальные одноязычные и двуязычные словари.</p> <p>Знает лингвистическую структуру иностранного и родного языка; лингвистические особенности письменной и устной речи делового и профессионального характера; содержательные, структурные и лингвистические особенности перевода текста, в том числе реферативного; приемы и методы перевода текстов с иностранного языка на государственный и с</p>

			<p>перевода текстов с иностранного языка на государственный и с государственного на иностранный УК-4-И-4-Д-5.</p> <p>Владеет иностранным и государственным языками на уровне, необходимом для осуществления перевода текста с иностранного языка на государственный и с государственного на иностранный; методами и технологиями перевода текста деловой и профессиональной направленности; академической лексикой и терминологией государственного и иностранного языков; технологией свертывания и компрессии текста при реферировании и редактировании материалов профессионально-деловой направленности</p>	<p>государственного на иностранный . Владеет иностранным и государственным языками на уровне, необходимом для осуществления перевода текста с иностранного языка на государственный и с государственного на иностранный; методами и технологиями перевода текста деловой и профессиональной направленности; академической лексикой и терминологией государственного и иностранного языков; технологией свертывания и компрессии текста при реферировании и редактировании материалов профессионально-деловой направленности.</p>
		<p>УК-4-И-5. Умеет вести академическую и профессиональную дискуссию на государственном языке РФ и/или иностранном языке.</p>	<p>УК-4-И-5-Д-1. Умеет вести дискуссию при обсуждении деловых, профессиональных и научных проблем; решать в процессе беседы проблемы делового и профессионального характера средствами иностранного языка; объяснить свою точку зрения, аргументировать ее и убедить партнера общения в ее обоснованности</p> <p>УК-4-И-5-Д-2. Знает поведенческие и лингвистические особенности академической и профессиональной</p>	<p>Умеет вести дискуссию при обсуждении деловых, профессиональных и научных проблем; решать в процессе беседы проблемы делового и профессионального характера средствами иностранного языка; объяснить свою точку зрения, аргументировать ее и убедить партнера общения в ее обоснованности.</p> <p>Знает поведенческие и лингвистические особенности академической и профессиональной дискуссии; лингвистические особенности устной диалогической</p>

			<p>дискуссии; лингвистические особенности устной диалогической речи профессионально-делового характера; нормы и правила вербального поведения в ситуациях профессионально-деловой или научно-профессиональной дискуссии</p> <p>УК-4-И-5-Д-3. Владеет поведенческими и вербальными навыками ведения дискуссии профессионально-делового характера; методами и технологиями ведения дискуссии в ситуациях делового и профессионального взаимодействия; речевыми формулами ведения дискуссии, средствами аргументации собственной точки зрения, академической лексикой и терминологией.</p>	<p>речи профессионально-делового характера; нормы и правила вербального поведения в ситуациях профессионально-деловой или научно-профессиональной дискуссии. Владеет поведенческими и вербальными навыками ведения дискуссии профессионально-делового характера; методами и технологиями ведения дискуссии в ситуациях делового и профессионального взаимодействия; речевыми формулами ведения дискуссии, средствами аргументации собственной точки зрения, академической лексикой и терминологией.</p>
Не зачтено	<p>УК-4</p> <p>Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.</p>	<p>УК-4-И-3.</p> <p>Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат</p>	<p>УК-4-И-3-Д-4.</p> <p>Умеет представлять результаты академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях в формате выступлений, презентаций, докладов; объяснить свою точку зрения, аргументировать ее и убедить партнера общения в ее обоснованности; проводить анализ и оценку необходимой информации, представлять ее в устной форме на различных научных мероприятиях</p> <p>УК-4-И-3-Д-5.</p> <p>Знает основные виды и особенности устных деловых коммуникаций на иностранном языке в формате</p>	<p>не умеет представлять результаты академической и профессиональной деятельности на публичных мероприятиях в формате выступлений, презентаций, докладов; объяснить свою точку зрения, аргументировать ее и убедить партнера общения в ее обоснованности; проводить анализ и оценку необходимой информации, представлять ее в устной форме на различных научных мероприятиях; не знает основные виды и особенности устных деловых коммуникаций на иностранном языке в формате выступлений, презентаций, докладов; лингвистические</p>

			<p>выступлений, презентаций, докладов; лингвистические особенности и формат устной речи делового и профессионального характера; речевые способы и языковые средства, необходимые для представления результатов академической и профессиональной деятельности; методы поиска и изложения информации и технологию построения текста как продукта информационно-аналитической, коммуникативно-управленческой и научно-коммуникативной деятельности УК-4-И-3-Д-6.</p> <p>Владеет навыками публичной речи, в том числе проведения презентаций, научных докладов и выступлений профессиональной направленности; методами и технологиями проведения презентаций, докладов и выступлений в ситуациях профессионального взаимодействия</p>	<p>особенности и формат устной речи делового и профессионального характера; речевые способы и языковые средства, необходимые для представления результатов академической и профессиональной деятельности; методы поиска и изложения информации и технологию построения текста как продукта информационно-аналитической, коммуникативно-управленческой и научно-коммуникативной деятельности;</p> <p>не владеет навыками публичной речи, в том числе проведения презентаций, научных докладов и выступлений профессиональной направленности; методами и технологиями проведения презентаций, докладов и выступлений в ситуациях профессионального взаимодействия</p>
		<p>УК-4-И-4. Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык и обратно</p>	<p>УК-4-И-4-Д-3. Умеет передавать содержание иноязычного текста средствами государственного языка в письменной и устной формах; передавать содержание текста на государственном языке РФ средствами иностранного языка в письменной и устной формах; производить компрессию текста оригинала при подготовке реферативного перевода;</p>	<p>Не умеет передавать содержание иноязычного текста средствами государственного языка в письменной и устной формах; передавать содержание текста на государственном языке РФ средствами иностранного языка в письменной и устной формах; производить компрессию текста оригинала при подготовке реферативного перевода; использовать при переводе</p>

			<p>использовать при переводе лексические и грамматические трансформации; использовать при переводе специальные одноязычные и двуязычные словари УК-4-И-4-Д-3.</p> <p>Знает лингвистическую структуру иностранного и родного языка; лингвистические особенности письменной и устной речи делового и профессионального характера; содержательные, структурные и лингвистические особенности перевода текста, в том числе реферативного; приемы и методы перевода текстов с иностранного языка на государственный и с государственного на иностранный УК-4-И-4-Д-6.</p> <p>Владеет иностранным и государственным языками на уровне, необходимом для осуществления перевода текста с иностранного языка на государственный и с государственного на иностранный; методами и технологиями перевода текста деловой и профессиональной направленности; академической лексикой и терминологией государственного и иностранного языков; технологией свертывания и компрессии текста при реферировании и редактировании материалов профессионально-деловой направленности</p>	<p>лексические и грамматические трансформации; использовать при переводе специальные одноязычные и двуязычные словари; не знает лингвистическую структуру иностранного и родного языка; лингвистические особенности письменной и устной речи делового и профессионального характера; содержательные, структурные и лингвистические особенности перевода текста, в том числе реферативного; приемы и методы перевода текстов с иностранного языка на государственный и с государственного на иностранный; не владеет иностранным и государственным языками на уровне, необходимом для осуществления перевода текста с иностранного языка на государственный и с государственного на иностранный; методами и технологиями перевода текста деловой и профессиональной направленности; академической лексикой и терминологией государственного и иностранного языков; технологией свертывания и компрессии текста при реферировании и редактировании материалов профессионально-деловой направленности</p>
--	--	--	--	--

		<p>УК-4-И-5. Умеет вести академическую и профессиональную дискуссию на государственном языке РФ и/или иностранном языке</p>	<p>УК-4-И-5-Д-1. Умеет вести дискуссию при обсуждении деловых, профессиональных и научных проблем; решать в процессе беседы проблемы делового и профессионального характера средствами иностранного языка; объяснить свою точку зрения, аргументировать ее и убедить партнера общения в ее обоснованности</p> <p>УК-4-И-5-Д-2. Знает поведенческие и лингвистические особенности академической и профессиональной дискуссии; лингвистические особенности устной диалогической речи профессионально-делового характера; нормы и правила вербального поведения в ситуациях профессионально-деловой или научно-профессиональной дискуссии</p> <p>УК-4-И-5-Д-3. Владеет поведенческими и вербальными навыками ведения дискуссии профессионально-делового характера; методами и технологиями ведения дискуссии в ситуациях делового и профессионального взаимодействия; речевыми формулами ведения дискуссии, средствами аргументации собственной точки зрения, академической лексикой и терминологией</p>	<p>не умеет вести дискуссию при обсуждении деловых, профессиональных и научных проблем; решать в процессе беседы проблемы делового и профессионального характера средствами иностранного языка; объяснить свою точку зрения, аргументировать ее и убедить партнера общения в ее обоснованности;</p> <p>не знает поведенческие и лингвистические особенности академической и профессиональной дискуссии; лингвистические особенности устной диалогической речи профессионально-делового характера; нормы и правила вербального поведения в ситуациях профессионально-деловой или научно-профессиональной дискуссии; не владеет поведенческими и вербальными навыками ведения дискуссии профессионально-делового характера; методами и технологиями ведения дискуссии в ситуациях делового и профессионального взаимодействия; речевыми формулами ведения дискуссии, средствами аргументации собственной точки зрения, академической лексикой и терминологией.</p>
--	--	---	---	--